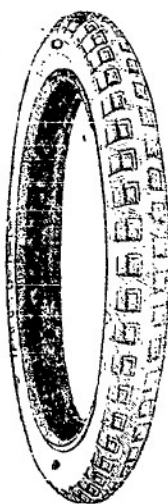


英一千九百廿一年九月十號  
 惟一在貨人壽明印務局印務公司住囉囉路一百八十九號



**PIRELLI TYRES**  
 THE WORLD'S BEST.  
 世界各國所製車輪中之最優者  
 各種車輪無不備有  
 大小均有  
 存貨預備提  
 取  
 Stockists  
 COLONIAL MOTOR COMPANY,  
 189 Orchard Road,  
 Ambrosoli Stoppani & Co  
 Singapore & Penang  
 Sole Agents  
 for S. S. & Malaya

第 一 頁 一 千 七 百 五 十 三 號

# 叻報

司 公 限 有  
**Lat Pau Press, Ltd.**

No. 11, Cross Street, Singapore.

*Chinese Daily Newspaper.*

號 一 十 牌 門 力 得 實 勞 哥 在 館 本

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY TAN JIN OAM, U

時 四 十 六 百 一 千 一 風 律 德

**NIANA MOHAMED & SONS**

Raffles Place Singapore.

Pulou Sambo & Madras, India.

◆ 招 徠 廣 告  
 本公司時有由暹羅最著運到之糧食食品  
 高等葉捲烟捲及各種藥品香水香梘香粉  
 各種之化妝品及羊皮等存貯大帶候辦且為  
 各處加辦之製造人 諸君如欲購辦此  
 種貨物者請先移玉光臨敝公司查驗一切便  
 知各貨物實之優美價目之相宜矣此佈  
 英一千九百廿一年十一月十九號

星洲來佛披里士  
 尼安拉摩馬密父子有限公司謹白

(意) 物 貨 宗 大 三 之 良 最 上 市 (注)  
 < 售 出 有 貨 處 各 >



◆ 招 徠 廣 告

頂上地禾氏白標威士忌酒

最上飲品市上無雙

救命圈標頂上肥皂  
 去汚除垢獨一無雙

日光標

肥皂

此規精

長耐用

誠為有

家室之

良友

人理代一惟

**HUTTENBACH, LAZARUS & SONS LTD.**

(INCORPORATED IN STRAITS SETTLEMENTS)  
 SINGAPORE

乳 牛 麥 芽 精  
**NESTLE'S MALTED MILK.**

◁ 料 飲 之 生 衛 宜 最 ▷

An Ideal Food



試 購 日 今 於 請  
 力 生 養 其 知 便

Try it to-day and  
 note the Result.

◆ 招 徠 廣 告

一人之健康是為致富之捷徑惟一人健康之苦由精潔乳之食品得來一罐尼蘇麥之乳牛芽其價  
 值不啻千百金鎊焉以其係由五十年開創及是經驗始得製成此完全無害實在有益之完全食品也

此乳係由最強健無病之牛拉來全之精力種種之化驗手續將內一切有害之微蟲除去而將所有  
 精質抽出而製成粉質然後將之雜入由發芽麥內所抽出之精質內而製成此最宜衛生之完全

飲料此乳極易消化老幼皆宜且含有強壯發育身體之力故壯者飲之而更壯弱者飲之而健康凡老

弱及於夜間能睡覺者於晚間飲之則可得安穩之睡而若以之飲於嬰孩者則嬰孩必發育健康誠

為嬰孩必不可少之最良食品也且預備之手續又極易只需將水皆宜和入以而飲之便知其益誠

余不信請即於今日購來試用便知余言之不謬矣各藥房及各伙食店均有出售此佈

英一千九百廿一年八月九號

停刊佈告

夏曆癸卯年伊邇本報循例於廿八日起  
停刊俟壬戌年正月初五日始行出版  
特此佈告 本報謹啟

論說

吾人對於舊歷新年之感想

(下士)

中華民國。久已用陽曆。吾國人僑居此間者。仍多用  
陰曆。對於陽曆之新年。淡視之。至陰曆新年。始  
覺有新年氣象。本報亦將于此時停刊一星期。說者曰  
。子為國民人民。何以不重陽曆。報紙所以提倡改良  
。對於社會風俗所關尤巨。何以竟不提提倡陽曆。  
。則尚有過于此者。吾人當新歷新年。固宜  
有所表示。以為改歷之提倡。而對  
于舊歷新年。尤當保存。曰。何也。曰  
此非中國地。而僑居此間者。為中  
國人也。

吾國人民此者。失我固有之文化。飲食居處。風俗習  
慣。多從他人。日用之語言為馬來語。日用之文字。  
為歐洲字。對於祖國。幾不復有一毫關係。而所以異  
于他人者。惟有此陰曆之新年。陰曆為中國人所獨  
有。而此間人之重視陰曆新年。實為  
未忘祖國之唯一表示。烏可廢止之  
哉。

世界各國莫不各有時節。所謂節期者。大概紀念歷史  
之事實。因以風俗。每逢此日。則公共休假。我國  
各種節期。亦莫不如此。今者中華民國已改用陽曆  
矣。相沿數千年之舊曆。一旦革除。吾人即以舊曆之  
新年。為其紀念之期。以紀念我國歷之改革。與其他  
紀念日相同。亦無不可。

且我國之改用陽曆。由民國為始。陰曆與專制政體同  
時改革。是以紀念陰曆。即所以紀念我  
國之革新。凡政治風俗之革新。莫不以此為紀念  
。新年有除舊更新之意。爆竹一聲。桃符萬戶。年  
年佳節。如此舉行。豈但紀念已往。且可激勵維新之  
精神于將來。陰曆之新年。在此間固不可  
廢。在國內實亦無廢止之理由也。

吾于是對此間之舊歷新年。不得不有以以下希望。  
第一希望僑胞學識之更新也。我國人

僑居于此者。對於種種國民必備之學問知識。總覺有  
不充足之患。今者世界日新。種種學說日盛。我願  
我國人注意及此。庶吾人之學識與歲月俱  
新也。

第二希望僑胞事業之更新也。我國人  
在此間事業。多舊式之工商業。新式之事業。須應  
用科學者。西人獨執其柄。就目下與將來論之。非新  
式事業。不足以圖存。吾願吾僑胞之事業。  
與新年同新也。

第三為習慣之更新也。吾人居此者。雖非  
國內而一切起居習慣。則莫不與國內相同。是以房屋  
街道為吾國人聚處之所。莫不有特別標誌。而所積實  
為一種不美之習慣。不但外觀不雅。于衛生亦有極大  
關係。今新年將屆。一切刷新。吾願吾人各種  
習慣亦一律革新也。

譯電

華府會議近事誌要

二十號英京。華府消息。遠東委員會經  
已通過英美兩國關於中國鐵路之提  
議。然後會議遂討論關於該約末條  
之干犯例。委員會公決通告各屬與  
議之國家。各將其前與中國訂立之  
公私條件合約等列成一表交該委  
會云。

全日電。日本已宣佈取消凡於膠洲  
由德國獲得之電線權。即由烟台青  
島及青島上海間之電線由德人設立  
者也。至青島西布(譯音)間之電線  
由日人設置者。則由中日兩國合管  
而受現存之合約支配。以該合約  
中國亦係簽押人之一也。濟南府及  
青島之無線電站。日本亦願以相當之  
酬報。而交回中國管理。惟此事須  
於日兵由該二處撤去後。始可辦理  
云。

列強均願將與中國訂立之和約。列成

一表。惟此事需時頗多。故會議亦因  
之而延長云。

意大利之船工近狀

廿號英京電。船工聯合會以因薪金事與船東聯合會爭  
論激烈。故船東聯合會決議將各船停止開行。而開除  
船上工人。目下已有輕船百五十一艘。被令停止開行  
云。

印度消息

廿號英京電。印政府之強硬政策經由地里行政大會贊  
助。修改條陳。經會議員以五十三票對三十票拒絕  
云。

英菲城池大火

廿號英京電。加拉士哥城內之鐵路貨倉。不知何故  
失火。工人被火焚斃五人。損失計值九十萬金鎊云。  
全日小呂宋電。小呂宋城。日間失火。焚去屋宇三十  
二行。居民因而無家可居者一萬二千人。聞此次之火  
災。是為自美國管理菲律賓以來之最慘烈者云。

美國新聞

廿號英京電。紐約消息。美商電線公司。曾宣佈謂經  
於紐約及芝加哥間增置電線。該線可於本年十月間開始  
營業。此線係與德國太西洋公司訂約設置者云。

比魯國經允從美國之請。派遣代表至華盛頓與支利代  
表討論安干保之受執事。支利國亦已允美之所謂而辦  
理云。

港工人風潮近訊

香港二十三號電。罷工風潮狀況仍未稍變。港中現有  
輪船百五十艘。停止開行。新鮮食物價目日見增加云

選電

吳佩孚仍無賀電致梁 內閣因之諸  
言甚多  
梁昨傳見甘肅代表垂詢西北事為  
時甚久  
日武宜東乙彥第三次函東京陸軍  
大學已屆開學期學生業經開始授  
課貴所派陸軍學員十名凡教育之  
設備亦已完竣見客

梁今日携眷住院土曜出月曜進秘  
書廳將另訂細則各科密二人住院  
為直日

頂上(兒肥)標牛乳來自瑞士國乃該國所產最良  
之牛乳



星加坡 檳榔嶼 總代理  
實株士爾呀公司  
STURZENEGGER & Co.  
Sole Agents,  
SINGAPORE & PENANG

此等牛乳在三州府四州府吉打蘇門答臘等處均  
售有出



# 叻報附張

每日隨報送附  
星房虛昂停刊

## 要件

### 日本拒絕廿一條之原因

▲謂美日當初已有諒解

我國代表在華盛頓遠東委員會提出撤銷在華勢力範圍案。並同時提出否認日本對華二十一條之案。日本代表植原氏表示拒絕討論。頃據十九日大阪朝日新聞東京電。歷述日本拒絕討論此案之原因甚詳。謂美日間當初已有諒解。略云。華盛頓會議。中國竟提出撤銷勢力範圍案。並要求與此關聯之二十一條。亦一並附議。美國全權代表休士氏已有以此等案件。不特往使會議紛糾。且反乎迴避及既往問題之會議大體之趨向。故仍以中日兩國間自行交涉解決為妥。為理由。而拒絕討論。此微諸從來美國方面之態度。得以借信者也。蓋美國持此方針對盛頓會議。在會議當初即已如此。其所由來。可綜合前此各方面所得消息觀之。查美國政府為海軍限制及太平洋遠東之問題。故召集華盛頓會議。當其發出請柬與各國關係之際。日本政府曾質問該會事範圍於美國政府。蓋因世間多謂一切既往問題均將提出。恐影響及於日本之既得權也。美國政府見此形勢。遂欲探悉日本之真意所在。努力於謀得日本政府之諒解。迫日本代表團抵華盛頓後。幣原德川加藤三全權代表於某種場合。得與休士氏會談之際。休士氏首述感謝日本容納美國提案而欣然參加會議之語。後即問曰。貴國何故憂慮會議之案乎。日本代表當答以。對論太平洋遠東之問題。如澳及既往。恐刺激國民感情。而過去貢獻和平之會議目的。且贊成海軍限制而參加會議之日本政府之苦心。亦將歸於泡影。或致兩國國民之感情。愈益疏遠。故日本政府為達成此次會議之大目的起見。以公凡既往問題。宜一切迴避。始屬賢明之策也。等語。休士氏聞此。當即以極率直淡泊之語氣。開陳其真意曰。美國政府之意。亦在於此。苟澳及既往。則對於英國之香港權利。亦不能不提及。事勢所趨。將無所底止。此實往使會議陷於紛糾。將為不能有所決定。故美國常留意於此。以為

不如確立規定將來之多種原則。靜待歲月變更。則對華政策。亦自漸染和平的色彩。貴國對此實不必慮也。云云。日本政府因得此種諒解。教以誠意應允商議。對於各種原則。亦與以承認。而會議亦以此此關係。進行至今。是故中國要求提出撤銷二十一條。休士氏不表贊成。恐不足異者也云云。按此等消息。完全出自日本。確否固難斷言。然以我國代表特發表宣言之意推之。此說或非完全無稽。望我國民不可忽視也。

## 叢談

### 袁項城之狡猾

民國初元。南北和議甫成。孫文辭職退隱。推薦項城於參院。舉為臨時總統。堅要其南下就職。黃留守與持之尤力。儲部中兵變起。袁以鎮撫為詞。不肯來。議者恐巨禍。致廢燭全局。不得已。卒從其意。就任於北京。未幾。參院北遷。孫黃先後入都。議京中歡迎。頗極一時之盛。項城並大設筵宴。為杯酒釋戈之計。當局要人。民黨巨子。均與焉。席半。黃忽舉杯自黃而曰。人言克強乃革命偉人。今日相見。始知不然。語至此。遂默。黃不意黃之面而。憤然於色。面赤及耳。座客均愕。莫知所措。袁徐徐曰。以吾觀之。克強乃粹然儒者也。語發。黃不覺釋然超謝。賓主盡歡。袁退謂左右曰。孫君曾勸舉止。宛如歐產。中華民國之總統。安用此外人為。至於黃特難耳。吾一言而喜。一言而怒。淺薄若此。何足担當大事。聞者唯唯。此以見項城好用權術。城府深刻。其惟我獨尊。宰割全國之心。固不待洪憲而知之矣。

## 雜俎

### 腳踏機船

瑞士發明家最近發明一種腳踏機船。形與我國民船彷彿。船內裝置腳踏機。異常巧妙。機動則船前進。每時能行七英里。約當我國十八里多。

### 假頭樹

太平洋各島。有一奇樹。名假頭樹。長二三丈。大二圍。土人專種此樹為業。每家有種數十株者。所得之果。可供一家周年食用。其果久藏不變。

## 腰 痛 難 堪

其 病 源 及 其 治 法

鄙人生來體質素弱。後患腰痛。更覺不堪。請醫調治。纏綿數年。寸效未見。後得友人介紹。謂韋廉士醫生紅色補丸。服之可收奇功。初則疑信參半。繼而服數瓶。頗覺爽快。於是鄙人乃急起。服二打。從此遂斷除病根。精神如故。因溯往昔。疾苦。為感。謹此佈達。願致謝。補血健腦之聖藥。韋廉士大醫生紅色補丸。行世已歷三十餘年之久。乃是天下馳名。療治濕濕骨痛之靈藥。以及一切因濕濕所起之各症。均可醫治。且曾醫治。腦筋衰弱。少年虧傷。胃不消化。血薄氣衰。筋系刺痛。腦肺萎弱。皮膚諸恙。以及婦科各症。尤為神效。凡經售西藥者。均有出售。或向星架坡馬六甲街韋廉士大醫生藥局函購。亦可。每一瓶叻銀一元五角。每六瓶叻銀八元。郵力在內。



於男子。乃是。補血。之。也。然。而。無。論。男。女。如。患。腰。痛。其。治。法。有。一。法。即。謂。補。血。是。也。大。抵。腰。筋。健。健。血。液。充。盈。者。斷。無。腰。痛。之。患。矣。是。以。欲。治。腰。痛。必。先。使。血。液。充。盈。輸。入。腰。筋。使。腰。筋。強。固。為。首。要。也。或。謂。所。言。誠。是。然。則。究。以。何。法。可。治。腰。痛。乎。請。觀。近。來。江。西。萍。鄉。西。鎮。守。使。署。關。文。重。伯。先。生。之。確。據。如。左。云。



## 惠 及 商 賈

商賈公事繁瑣。往往從事室內。案牘紛繁。若無機會出外散步運動。對於身體。少。請。求。因。而。每。多。大。便。秘。結。之。患。或。肝。火。上。升。肝。經。失。調。頭。痛。胸。中。悶。以。及。一。切。不。舒。等。患。接。踵。而。起。此。等。人。紅。色。清。血。丸。甚。為。合。宜。也。此。丸。功。力。和。平。經。路。利。平。肝。之。妙。用。專。治。大。便。秘。結。平。肝。開。胃。助。消。化。功。效。靈。速。也。即。如。天。津。大。經。路。廣。源。號。白。梅。校。先。生。來。函。云。鄙。人。自。幼。體。弱。真。陰。少。虧。故。每。多。胃。不。消化。日。下。瀉。血。大。便。秘。結。在。再。數。月。至。中。秋。間。楊。帆。北。上。向。未。愈。也。乃。決。意。至。津。門。接。洽。所。購。之。藥。服。之。清。血。丸。不。半。月。而。病。若。失。何。樂。如。之。特。此。鳴。謝。紅。色。清。血。丸。九。月。經。售。西。藥。者。均。有。出。售。或。向。星。架。坡。馬。六。甲。街。韋。廉。士。大。醫。生。藥。局。函。購。亦。可。每。一。瓶。叻。銀。一。元。五。角。每。六。瓶。叻。銀。八。元。郵。力。在。內。

## 注意大減價

韋廉士大藥局紅色補丸現今零沽定價每一瓶一元五角。每打十八元。正每打十五元。叻銀。貴處無從購買。此藥以可照價運來。該項亦可交郵政直寄。不取郵費。凡係見貨交銀之辦。單必須限銀一元。以作郵費之款。英一千九百廿年二月二十八號。星架坡韋廉士大藥局啟。

## 狗頭標烏蜜酒

WHEN ORDERING SPECIFY AND OBTAIN



**DOG'S HEAD GUINNESS**

THE STOUT YOU'RE USED TO

NOTE - THE ABOVE DOGS HEAD LABEL IS ON EVERY BOTTLE. REFUSE IMITATIONS.

此項上烏蜜酒各酒店均有沽賣者  
以便 諸君購用  
新嘉坡代理人 吉甯街得力 門牌十三號 錦興公司  
英一千九百廿一年二月一號

## 廣東

● 黃強何以慰雷民之歡迎希望

第七路司令張強自奉令督辦雷州善後以來。經即兵渡雷。業將徐聞各股土匪。次第肅清。即於去月十九日。統率大部進駐雷城。是日沿途各墟村落。有紳民手執旗幟。表示歡迎。大書歡迎我雷氏。及雷人雷民是類等方旗。自城南十里直至中學校。列軍警。紳商各界。所有墟場舖戶。均燃爆竹。歡有軍食。盡棄之概。情形備極熱鬧。惟查雷城一帶。黃司令未到之先。夜間槍聲震耳。城外居民。每城避難者。以千數計。直至黃司令將到時。始漸潛銷。特假座明倫堂。開歡迎大會。到者人如山海。其歡迎詞云。近世歡迎之會。已成爲普通之詞矣。吾雷斯會之開。亦視爲應酬太師矣。雷自兵燹頻仍。瞬經十載。其間數煩省軍助援。非不開會歡迎。非不隨報肅清。而匪之猖獗如故。民之憔悴如故。且之命慘而愈烈焉。豈盡用兵之不善哉。抑亦雷匪有特之關。耳。夫雷東西南頗海。東北毗連租界。內地平衡。水陸四通。前此軍隊初來。藉或以小觀之。勳爲匪來。從此遂引爲前車。任其蹂躪。而不之救。迫迫告急。始匆隨以重兵。匪等非奄麗。即遁逃。赤坎。若其勢力相等。又必東逐西竄。兵去賊來自是無可如何。積成流寇。雖經招撫數次。奈以匪黨狡猾。不越雷池。而租界彈彈銷。至爲便利。觀其駭穴之充足。晝夜之兼程。輕死死勞。心齊氣銳。數者尤非他股匪所能等量齊觀者也。故自客秋而臘初。而今夏。股匪陳仔等。三次圍城。外街盡焚。孤城陷陷。西北白餘里。荷類垂盡。三造失耕。呼籲聲嘶。始我公蒞止。何幸如之。同思民散經年。哭聲載道。援軍所至。雖曰迎之。亦不過盡量軍食。安所謂會。安所謂歡乎。殊不知如水深火熱之餘。苦甚倒懸。勢將絕望。一聆嗷嗷聲至。雖灰燼殘喘。滿室餘生。無不欲見天日。歡何如也。比年各顧黨爭。是非顛倒。窮瘁疾苦。久已塞于上聞。民氣摧殘。莫斯爲甚。今聞清鄉有日。則一片荒涼景象。公將目擊而心傷。何以擒渠魁。何以治宵從。何以集流亡。何以維公道。自必胸有成竹。措置裕如。歡何如也。股匪橫行數載。皆以租界爲護符。彼則安于泰山。此則危如累卵。相形見絀。共思拚命甘心。今日令旨。乃留法偉人。必而尊。折衝。使民一消積憤。歡何如也。然則今日歡迎會之開。蓋出於至情無量之歡。而非普通應酬之會。其愛戴于公仰望于公。誠有不可以言罄罄者。爲預爲之祝曰。掃除羣醜。再造三雷。聲威遠播。銅像巍巍。凡我子遺父老莫不家家繚繚。進以承懷。夫豈尋常崇德報功所能擬于其倫哉。

●禁茶居僱女工

禁止酒樓茶室僱用女工。已見明文。但社會一般人及  
業酒樓茶室者。皆以爲何以茶店則不禁女工。而獨酒  
樓茶女工則禁之。未免不公。聞省長因此特於元旦日  
于諭公安局 通飭各區一併禁居僱用女工。故昨二日  
各區署已飭警察分別通知所發各茶居停用女工。又聞  
省長于諭係限於十日內完全禁止各茶居雇用女工。

●商團實習射擊

昨三號。粵省商團列隊前往北郊。練習實彈射擊。甚爲踴躍。成績亦優。由正團長陳廉伯捐募金質獎章二枚。銀質獎章三枚。以爲前列獎品。計首名李君戟。二名黃沛泉。均獎金章。三名蔡文閣。四名關錫楠。五名莫如詩。均獎銀章云。

建築工人内関

具呈公安局。控告土木建築工會楠安堂譚炳林等。爲攔截。沿途勒繳牌照。奪器停工。致令損失。現脫離該會。另行組織建築工人研究社。並將章程繳請于簡案魏局長以所控是否屬實。該社如果成立。照日之工會能否劃清界限。不起爭議。特令第三區分署查明具覆以憑核奪云。

## 省港籃球比戰

年廣州藍球隊。在香港與該處藍球隊比賽。曾高奏旋。港中隊員念念不忘。屢欲一雪此恥。自去年暑假。體育專門家白愛倫與東雅各二君蒞到粵。東在香港年會主理體育事務。對於當地體育。竭力提藍球隊之訓練。大有進步。其中會員及幹事二隊。爲爛熟。以爲可操勝算。乃向廣州青年會挑戰。其時在謀體育之進步。及聯絡南方人士之感情。非精武揚威也。經兩方協定。定於明年三月間。在廣州舉行。

日下午時。香港年會幹事

時。香港青年會會員隊與廣州青年會會員隊比賽。廣州隊員亦大勝。結果爲三十六與十六之比。聞下數期。香港二隊。卽到省再賽云云。

## 老婦死而復活

所南關西橫街西勝里十三號陳宅。有一年約七十餘  
 歲婦。前夕經已死去。至昨五晚忽然復活。翌早喚  
 而食。惟不能行動。所有身後籌備之衣衾紙札藍燈  
 乃推費於門下。

# 台山縣議會之互選

分送廣東省長粵軍總司令鑒。敝會前次議決。本  
八日互選正副議長。各議員依期到場。先開談話  
議決互選手續。然後開選。詎議至第二問題時。

突有飛師陳應權三合區團董陳文治。及陳祥結陳寶榮等。率同駐猪頭山營長陳子容部隊多人。持槍擁入樓。將陳議員伯瀚捆去。圍毆重傷。囚禁陳家祠後樓。當即飛報劉縣長。立刻派隊救出。送回官場。乃得互選。此中必有主動。希圖開散。以爲私圖地步。做會成立伊始。若任令不法匪人。橫加蹂躪。民治前途。何堪設想。懇迅令該營長將當場下手軍士。從嚴懲辦。幸甚。稟領。台山縣議會正議長伍理明副議長李春官同叩。 貽。 (二) 台山全縣選會暨各界諸君鑒。本縣議會於本月二十四日召集開會。當場公推楊錫周爲臨時主席。並定期二十日一點鐘互選正副議長。至是日下午四點鐘。未有議員到會。錫周以法定時間已過。經佈告停會。另定選期。乃黑夜之間。始有伍理明等私行到會。以二十一人到場。選出正副議長。各得二十一票。是之謂自選而已。安有互選之可言。若逾時而可以開選。則未到時間。亦可以開選。古今中外。無此法理。其選法舞弊。不言而喻。本縣選民有監督議員之責。各界諸君。多通法理之人。評判而督

●以荒地恤屬員

計該村面積之廣。當在一千戶以外。近省長因該村員起見。將由該村劃出地段一千井。由各員用過工銀若干。照實與計。然後飭令該鄉紳。在此一千井地中圖取一文之利。以示體恤。云。

●逃婦路中被毆

粵人。現由陸軍排長。去年由原籍携妻章氏來。就居省署側之新豐街。去夏粵軍出師援桂。何人輩出發詭婦不安於室。竟挾所有隨口歡逃去。及旋粵。則已入官不見。各細軟亦均不翼而飛。始悟其妻經已挾款私逃。不期昨日下午六時在德賓路與婦相遇。一時怒不可遏。執之痛毆一頓。旋由粵察一併書請轉解公安局處理云。

海借示來往輪船

欲保平安請飲本公司之汽水





天下五城名

上品

政  
明  
集

酒莊均有出售

第一千九百一十卷十一月二號



茲有頂靚菊花熱帶山花奇木及

新割之花枝及由爪哇運到之蔬

菜  
欲以鮮花呈設鋪戶以度

春穀年者則早日來定是荷

古時軍械磁器亦有大幫代

諸君祈移玉阿薩律

一百一十二號門牌 W. H. DOG 處查

德律風二六二七

民國十一年一月十四號

逕啓者本公司有各種極華美耐

用之男人衣服應用布料大帮甚

適舊歷新年之用今以欲清留此

種布<sup>米</sup>起見於本月大減價

閱月諸君如欲查驗此種貨物

敝無不極意歡迎請早惠臨勿失

良機是幸

英一千九百廿一年正月三

J. I. Campbell &amp; Co

R. H. 38. Place

柑嗎露公司謹佈

Eastern United Assurance

ចំណែកទី១—ស្ថិតិ

卷二 雜著 一 聖學圖說

英政府特准 英國保險公司進 辦裝運 包夾肉內 多爾第一號 則在他人不得 假冒 認裝影射牟利惠臨 諸君悉細 爲要此佈

治德公司 碼頭 中街

門牌三十九號 高元寶 謹啟

中華民國十三年七月十三日 已得 利大豐 啟



服者本製黃熟棗一匙大白米半匙棗棗頂上黃鹽一  
匙橫淨所以用過爲米匙對準米匙量而而且落釜中  
香或錫飯盛一口匙與湯同下煮一界客試噴噴  
交劑推爲獨一無二之寶哉黃熟棗將黃熟開過同叻谷

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION

銀 國 庫

世 一 通 美

本行實收資本及盈餘法有美金一  
萬五申申銀三千萬元總行設在  
紐約得力二十五號門牌倫敦本  
事所則設在什克二十八號門牌  
事所則設在坭士廿七號聖法蘭  
本行辦事所在虎門廿七號里街二  
號設支行則設在 孟末 檳榔吉  
普敦 高浪露 漢口 香港 神  
倫敦 小呂宋 勿參連 班拿  
京 布魯錄地 仲光 舊金山  
勞地 麥加利士 散第阿荷地羅  
波刺羅士 散多明哥 上海 星  
其泗水 天津 橫濱 爾文 膏  
支餘各大埠本行均有分支諸君光  
爲詢問本行便安本行與紐約國家  
有密切聯絡故能辦該行在下列各  
支行事務

在比連士十五號	莊號時來者請詢本行便知本坡分行	選貴客帶現出入口貨欲與美國	買二月期四釐半算貨短期存貯利息	來往存款自五百元至一萬元週息二	本行辦理一切外埠匯兌銀業事務	水行辦週一以外埠匯兌銀業事務	來往存款自五百元至一萬元週息二	買二月期四釐半算貨短期存貯利息	選貴客帶現出入口貨欲與美國	莊號時來者請詢本行便知本坡分行	在比連士十五號
---------	-----------------	---------------	-----------------	-----------------	----------------	----------------	-----------------	-----------------	---------------	-----------------	---------

司理人勞士啓  
英一千九百二十年六月一號

多事各獲損失賠償 則公決 俾徒依國按

毛髮則無不有也。蓋區區物有餘而夢中不無少耳。讀讀玉臨一

邱麗賓  
曾位美

李俊 王顯地 哈厘士 署任總理 哈厘士 今洪

元俊 許山真 會德 孫

◁ 告 廣 某 烟 ▷

本號之烟來茶彈向心究研專求飲食上之實益故自運到南洋發售以來深荷各處紳商倍加欣賞今為擴充起見特在星洲開設總發行所倘荷 光顧批發零購一律歡迎茲將各色貨物臚列於後

建珍紅烟 四兩庄二百八十包  
建珍紅烟 二兩庄五百六十包  
建珍紅烟 八兩庄一百四十包  
茂園大湖水仙 政府註冊 王帽為記  
裕記 極品龍觀音 松園上等白牡丹  
裕記 極品雪梨 松園上等龍觀音  
裕記 散庄烏龍茶

總發行處星洲衣箱街門牌五十一號建芳公司啟

民國十年八月九號

HAMS Pineapple Brand,

◁ 告 廣 徠 ▷



者所贊許本號伙食商店均有出售 諸君試便知其之物好也

此波羅火腿為星洲及三四州府市上所傳最著名之食品價格公平氣味清香久為騰譽

號四月十年十二百九千一英  
白司公限有廠製坡嘉星代一惟叻石  
SOLE AGENTS  
Singapore Cold Storage Company, Limited  
Straits Settlements & F. M. S.



LUBRICATING OILS.

ALL GRADES

CHEAPEST PRICES

The Asiatic Petroleum Co., (S.S.) Ltd.

[Incorporated in England.]

本公司現有各種  
女米里革藤機油  
井土油及土油精  
出售取價極廉此  
佈

大英一千九百  
二拾一年二月  
一號

亞細亞土油  
有限公司

本坡神農大藥房內  
拉沙露眼鏡公司全鞠躬  
眼科醫生美野氏

恭 賀  
新 禧

N. LAZARUS  
Optician  
Medical Hall Building  
Battery Road

Reflectionists  
MR. R. V. MEYER.  
(F.S.M.C., F.I.O.)



# 朱廣蘭茶莊

本號生油各名茶自榨生油皆自  
設工廠督辦不惜工本務求精美故  
食有辟瘴化痰之功茶具除煩解渴之  
妙生油則選有滋養之益以上出品夙  
蒙諸君所歡迎無任感荷生油亦出  
更廣有赤金線久不變色各庄土布花  
樣新穎諸君選購枝枝精神無不美如  
以供 諸君之求 茲將各茶煙價開列  
如後

## (各款煙價開列)

- 朱廣蘭一號一百四十包 本坡七十五元
- 朱廣蘭二號一百四十包 本坡七十五元
- 朱廣蘭三號一百四十包 本坡七十五元
- 朱廣蘭四號一百四十包 本坡七十五元
- 朱廣蘭五號一百四十包 本坡七十五元
- 朱廣蘭六號一百四十包 本坡七十五元
- 朱廣蘭七號一百四十包 本坡七十五元
- 朱廣蘭八號一百四十包 本坡七十五元
- 朱廣蘭九號一百四十包 本坡七十五元
- 朱廣蘭十號一百四十包 本坡七十五元
- 朱廣蘭一號一百四十包 本坡七十五元
- 朱廣蘭二號一百四十包 本坡七十五元
- 朱廣蘭三號一百四十包 本坡七十五元
- 朱廣蘭四號一百四十包 本坡七十五元
- 朱廣蘭五號一百四十包 本坡七十五元
- 朱廣蘭六號一百四十包 本坡七十五元
- 朱廣蘭七號一百四十包 本坡七十五元
- 朱廣蘭八號一百四十包 本坡七十五元
- 朱廣蘭九號一百四十包 本坡七十五元
- 朱廣蘭十號一百四十包 本坡七十五元

## 朱有蘭茶莊生油金線中國雜貨

- 本號生油各名茶自榨生油皆自設工廠督辦不惜工本務求精美故食有辟瘴化痰之功茶具除煩解渴之妙生油則選有滋養之益以上出品夙蒙諸君所歡迎無任感荷生油亦出更廣有赤金線久不變色各庄土布花樣新穎諸君選購枝枝精神無不美如以供 諸君之求 茲將各茶煙價開列如後
- 八號一百四十包 本坡七十五元
- 四號一百四十包 本坡七十五元
- 六號一百四十包 本坡七十五元
- 二號一百四十包 本坡七十五元
- 三號一百四十包 本坡七十五元
- 五號一百四十包 本坡七十五元
- 七號一百四十包 本坡七十五元
- 九號一百四十包 本坡七十五元
- 十號一百四十包 本坡七十五元
- 一號一百四十包 本坡七十五元
- 二號一百四十包 本坡七十五元
- 三號一百四十包 本坡七十五元
- 四號一百四十包 本坡七十五元
- 五號一百四十包 本坡七十五元
- 六號一百四十包 本坡七十五元
- 七號一百四十包 本坡七十五元
- 八號一百四十包 本坡七十五元
- 九號一百四十包 本坡七十五元
- 十號一百四十包 本坡七十五元

## 先施公司

- 壹) 新到貨品十大特色
- 貳) 色刺銀力托克家手銀金到即
- 參) 二色特備齊式式銀鋼銀紗款時
- 四) 三色特彩絲帽衣雨襪線襪絲
- 五) 四色特機唱盤留音水熱冷具餐游花
- 六) 五色特器瓷西江器漆州福布土絲柳
- 六) 大色刺毛重金山金和和平太
- 七) 七色特刺利銀紋刷牙用品品玩童兒
- 八) 八色特用品界衣巾連夾品香裝化
- 九) 九色特用品日厨餐紗幕花時生像
- 拾) 十色特已克價水汽糖干餅品出廠工本

啟司公施先路馬大叻石

### 實隴光鼎山公司機器大磚招售

啟者本公司不惜巨資由歐美辦到各種機器兼聘有經驗  
機師督造大磚大瓦土質優美堅固非常極合建築屋宇以  
及造火鼎(金等)脚之用耐久不壞恐未週知特登報端俾  
知所問津焉無論多少一律歡迎 諸君光顧請到源順街  
鼎興號內共商便安  
民國十年十一月十號  
實隴光鼎山公司啟

### 衛安公司

代理 叻石 街松

除痰止咳 止咳水 止咳丸 止咳散 止咳膏 止咳油 止咳糖 止咳茶 止咳酒 止咳藥 止咳丹 止咳散 止咳膏 止咳油 止咳糖 止咳茶 止咳酒 止咳藥 止咳丹

### 保血公司

治咳 止咳 止咳水 止咳丸 止咳散 止咳膏 止咳油 止咳糖 止咳茶 止咳酒 止咳藥 止咳丹

### 新濟世

氣痛靈丹 氣痛靈丹 氣痛靈丹 氣痛靈丹 氣痛靈丹 氣痛靈丹 氣痛靈丹 氣痛靈丹 氣痛靈丹 氣痛靈丹

### 女界護身丸

女界護身丸 女界護身丸 女界護身丸 女界護身丸 女界護身丸 女界護身丸 女界護身丸 女界護身丸 女界護身丸 女界護身丸

雜談

關於星洲京劇之雜談

劇評中之劇談 (和哉仙)

余何憚煩耶。余於戲劇一道。既非內行。而向晚曉不休。自知難免招人笑柄。今更如何。有某君出而攻我矣。某君之詞評。雖與余大同而小異。然其用心則誠較矣。其表面上似與余素相情。而實則反對余說也。顧此。本無一辯之價值。無如某君既聲明欲與余一研究之。則余之不作。謂非好辯矣。且一事之生也。必幾經研究而愈明。想某君已早見此理。當不以余諸多事。於是余得為某君告也。余對於從前所作諸戲。實無若何之意氣存乎心。不過因其有關於平話。故欲提倡其新式之佳者。而改其舊式之不善者。區區此心。故實之某君。某君其日昨所評五夜諸劇本。是日余未蒞場。不敢以不知為知。而妄議之。然其所評者。如王德法。張德軒。狄德來。狄德來。則皆余所讚許者。此是亦可謂某君之與余所見略同。至於蓋百歲白虎堂之楊六郎。某君謂其戲唱未能動聽。此余亦不敢謂其全非。蓋該伶之腔調。向未能達自然。升田力之不足。誠有如其君言者。若明海山之唱工。則不可謂其有無。因是伶音有先天之差異。況喉音更難於呈音。如本禮拜夜。所演琵琶記之秦太公。其做唱之老到。於星洲一方。亦可謂有數人矣。而十三且之古裝。某君謂余一向稱其為本坡巨擘。未免有言過其實。此說也。某君其有所感焉而會否乎。則非余所知也。十三且之古裝。余謂其為星洲之手屈一指。其謂曰不宜。況余余觀禮拜夜之寶齋酒。較之前。誠不多讓。何某君謂其有別有注意。此誠余白思而不得其解者。張瑞亭所演把子。雖有一二可取。神情則未可也。余前已言之。然某君謂其三種。換得軒之一花得雷。則余難免有過激。我謂其不若。不如是甚也。如昨夜所演之小磨房。代上吊之三花臉。盤桓其把子。則大有可觀。惟唱工則誠無可取。噫。張瑞亭之做劇如斯如斯。其首本戲亦如斯如斯。

文苑

感恨一悔

(續) (題稿)

往事已如塵。幻夢那兒真。猛醒呀。回頭呀。莫把英雄志。消却女兒情。今天起。國家是吾妻。社會是吾親。進一進。進一進。和他握手呀。握手呀。握手呀。不久可紅娘。產生新國民。

咏紅樓夢黛玉葬花

(林慧蘭稿)

夕陽斜照鳳山橫。芳魂依稀轉眼更。死不復生復死。一縷紅顏同薄命。由來綺恨總難情。

秋夜倚樓次半禪君韻

向晚蕭疎獨倚樓。秋風秋雨滿南洲。心如明滅山中火。身似飄搖海上舟。苦樂相乘幾萬丈。死生參透幾千秋。窮愁無補憂時計。俯仰人天感不休。

江中即景

(林慧蘭稿)



O. K. CEMENT.  
招來廣告  
此土敦土是於歐洲製造  
合熱地之用且多係用為製  
造三合土及一切高等工程  
者也 此土係貯藏於堅固  
之木桶內連皮每箱有四百  
磅重淨土有三百七十五磅  
重且近來購用者日衆或有  
求過於供之概 諸翁光顧  
請向下列之英文商號接洽  
可也此佈  
唯一運輸人東亞有限公司  
英一千九百廿一年十二月二號  
(SOLE IMPORTERS)  
THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED.  
SINGAPORE.

春江晚眺口號  
我愛春江好。乘涼結伴遊。徘徊青草地。明月照當頭。  
無題  
一舸西風趁月行。歌聲嘹唳水波平。素娥畢竟輪凡態。故使浮雲掩太清。  
謎語  
(梅子) 詩經句一  
(三更) 詩經句一  
(管一) 詩經句一  
(衣被天下) 詩經句一

P A T H E

R I T O

◆三大敬送  
▲新年一星期內是為一年中最快樂之日  
▲至一月十號本公司有三大敬送  
(一)至一月十號本公司特將 PATHE KOK 自行發電影畫機  
每架依本價一百五十元出售  
(二)凡買上論之畫機一架者本公司特贈影帶三十碼至畫景  
如何任意選擇  
(三)凡購機一架者本公司則特將一畫之首六幕贈送其餘畫  
帶每六幕亦僅收五元而已  
敝公司存有各國畫帶請移玉至阿薩律一百八拾六號門牌本  
辦事所查看為禱  
英一千九百廿二年正月十一號

●機油廣告  
(一)此力多油最合用為修理瓦面天雨水筒水喉通石內裂痕天官漏油噴及其餘一切另種之事  
物凡物件之經力多油修理者可以堅待一生之久  
(二)此廣告專以奉聞各司理建築商人諸人因已有廿五年之經驗故深知力多油之功力誠與其名稱  
也  
(三)此力多油并無雜有石腦油及地松香且并無泡點完全無鹹酸味是一黑色之膏質油且雖有通骨漏  
彈力極厚與熱力膨大與鋼力縮小其升力一知即知其妙不論何種天氣都不變其質力全具紅白  
鉛油不同可以塗於乾濕或磚塊物上凡裂痕一經用以修補即可永久不變且有油膩之處則先  
須以梳打水洗淨之  
力多油亦可用以修補石板瓦器石磚木鐵鋼鐵土鐵泥石鐵玻璃及樹膠裂痕  
(四)凡裂痕石一經用力多油修補後即可永久耐用其可代釘以嵌持石板  
(五)力多油功力之完全已令本製造家擔保其功力歷久不變否則本製造家願加數倍還決不食言此項  
擔保不但施諸國內賣出之貨外埠各地發出之貨亦一概予以同機之擔保也  
(六)力多油多係裝於一亨得力城及半亨的力城庄  
唯一代理人亞魯丁承繼人有限公司  
住本坡哥里門街四號門牌及檳城海皮街第三十三號門牌  
電碼 ALDEN'S  
Sole Agents  
Aldens' Successors (Eastern) Ltd,  
4 Collyer Quay, Singapore  
and 33 Beach Street, Penang.



△ 織 浴 人

[illegible]

六元五角

巨港島椒上	又上	老律島椒上	又上	砂撈越白椒上	又烏椒上	柔佛島椒上	又中	坤甸白椒上	又烏椒上	文島白椒上	本坡島椒上	又檳行	三號上	二號上	一號上	叻破礮粉上	又破礮粉上	越城礮粉上	納閣礮粉上	幼五粉	白麵乳	煙花乳	吧那莊上	一號光片	二號赤甘	三號赤甘	烏甘蜜土庫出價	廿二號粗花糖每担	廿四號細花糖每担	本坡和豐油小罐每担	又舊珍庄每箱	什標土油每箱	日標土油每箱	衛標土油每箱	虎標土油每箱	萬標土油每箱			
二十五元	十三元	十五元	十二元	二十六元五	十四元五	十六元	十四元五	三十元	十四元	二十九元	十四元	十四元	二十五元	十五元五	十元三七五	八元五	五元七五	五元五	五元五	五元五	七元五	二元九占	二元九占	二角五占	二角二占	二角七占五	一角三占五	十一元五	十元五	八元九	九元八	十一元二五	三十八元	二十八元	六元三角半	六元四角五	六元六	六元六	六元七

承頂家私廣告

啟者源順街門牌二百四十三號廣泰吉記公司茲有承買人全盤家私什物并金銀首飾傢俬傢具井貨底項與本公司承受掌管仍舊營業其原集隆舊業前時有與諸寶號商來往賬項欠人久欠之款乃係二號自行收理還與本公司無涉特此佈告通知免致後論此啟

辛亥十二月廿六日 承頂者 廣泰吉記公司 啟

元隆號廣告

啟者元隆號生理向在新加坡二馬路吊橋頭吳枝街門牌一百號就生理現因公議其英一己之商業今決於明年元月元日仍招新股東為元隆盛記子號故將元隆號生理截至辛酉年十二月三十日止凡前此有與諸寶行來往貨項未清者無論屆期或未屆期祈於登報之日起限二禮拜內前來理會過期自誤恐未週知特登報端統希 察照謹此其英

辛亥十二月廿六日 元隆盛號其英 啟

實業學校改組 招生暨鳴謝月捐

本校自創辦以來以合地開辦宋獲准宜有進進行發學求學者之志願緣教育關係校址遷往巨港街末邊大馬路門牌九號為校舍屋宇寬敞空氣流通於學童肄業衛生均屬得宜特擇黃錫庭先生擔任校長整頓教科另延英文教員訂二月二號開學務於本月初六日開課凡我僑胞子弟有志求學者務請於本月三十一號以前到五代天宮街門牌四十六號或秋興行報名如經額滿恕不領額丁兩週後再行招收費有限全賴眾志成城義舉解囊深蒙熱心君子贊助當由壬戌年元月起算名錄誌謝

陳安命君 張其文君 陳明揚君 王信輝各月捐銀五元 新萬成號 黃怡拒君 鄭清雲君 郭文文寶號 劉夢蘭君 各月捐銀三元 宋慶清君 李養賢君 李情信君 各月捐銀二元 新源美寶號 彩石齋寶號 安配棧源昌號 各月捐銀一元 計共十八條共捐銀五百六十元

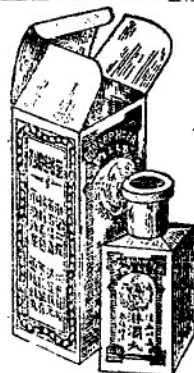
民國十一年一月十號 實業學校董事公啟

華樂影戲

●頭場 七點半  
將亡城 第十三十四兩齣  
新笑畫 二幕  
●二場 九點半  
優人爭  
青年其之西乎 五幕

實因本坡所開廣以來向蒙 諸翁有美之圖畫且價時常更換以贈大觀是以凡經寓目者莫不盛稱其妙茲本坡又由歐洲寄到新戲多齣故將舊日劇本概爲更換務使觀者眼界一新 茲若有欲早新惠臨幸勿視作烟雲之過眼可也

小瓶七角五



大瓶壹元五角

每打十二元



每瓶壹元二

英京博士大醫生修製養精補腎丸自出此以來久爲社會所許司馬藥材其治症之靈收效之速業經各國醫士保證誠補腎之良劑壯陽之珍品也凡腎部各症皆應由意焉

一治心腎不交而有夜夢遺精與夫久洩則玉無所歸  
一治精上衝服此丸則命門火壯腎水不寒玉無所歸  
一治精冷精稀或不成孕固內室子宮之虛冷尤關男子精血之虛寒一服此丸勝於魚藥  
一治腰膝濕熱積濕或淋積熱成毒淋毒內蘊始則溺管刺痛繼則丹田股間奄奄欲斃倘再服花柳初發之品則腎部之腐敗不堪矣亟宜服此丸永不沾此患

一治虛部發疼腿膝軟弱羸瘦之軀昂之機步武必無穩健之容腎家受病宜乎有此類唐蜜宜服此丸以振之

一治脾胃氣弱飲食量減或爲嘔吐泄瀉或積滯不消從以健脾胃開胃之藥調之迄無見效惟服此丸則朝夕進嘆脾胃安和屢試靈驗

一治婦女月事不調或黃如米泔凝結成塊或色水不正或赤白帶下先期後期過多過少陰門虛冷一服此丸則消除痼疾體正康元

一治老翁腎氣不納命門火衰夜多小便服此丸則溺盆幾覆精氣充固且可以老蚌生珠應驗如神

右列治症歷驗不爽至於服食之法每日三次每飯後吞服三粒更有殊功不燥不烈峻補中仍具沖和之質誠妙品也

鸚鵡老牌花柳淋濁丸

民國十年二月十日

民國十年二月十日

服法每日三次每次服二丸清茶送下

也試服卽知請認真鸚鵡老牌爲幸 批發相宜

南洋總代理  
石叻 庇能 太平 檳城  
會豐商店

太平壩羅會豐商店

戲影電池牙前廟公師太路菓芒

去魯鄙實得力之處轉角戲  
 爲甘公加磚者戲園之內陳  
 皆足備所有看戲之場遊自  
 並可隨意呼用茶點任人所  
 晚所演各齣大意列明於六  
 ▲頭場七點半開演  
 誰之妻 五幕  
 新笑劇 二幕  
 ▲二場九點 開演  
 武人運 第九十兩齣  
 平安幕隔 六幕  
 英一千九百二十年正月五

平安幕隔 六幕

▲二場九點 開演  
武人運 第九十兩齣

誰之妻  
笑劇  
五幕  
二幕

並可隨意呼用茶點任人酌  
晚所演各齣大意列明於左  
▲頭場七點半開演

爲甘公加磚者戲園之內  
皆足備所有看戲之場遊自

啟者茲有才池在於亞呂宋

能助  
太平  
壩羅  
會

次每次服二九清茶送下

莫不極端贊美馳名遠近田  
認真鸚鵡老牌爲幸

流本號獨製老牌之藥丸及  
究搜括中西治法得此解膏

也蘊蓄于膀胱刺激于溺管  
令人駭異殊不知淋濁之毒

生俱由於濕毒濕毒之發生  
交乃陰陽感召事屬等閒而

次每飯後吞服三粒更有感

九則滿盆幾覆精氣充固且

不消痰以健脾開胃之藥

服此丸永不沾此患  
步武必無穩健之容腎家受

無所降  
冷尤關男子精血之虛寒一

以來久爲社會所許司馬善  
陽之珍品也惠腎部各症  
無不開或天柱骨倒倦足膝

廣 恒 紅 煙

本號紅烟創辦已六十餘年  
承祖傳秘法配製得宜故能  
辟瘴除痰益衛生且香純  
味厚與別家迥殊向荷  
諸嘉許稱為市上之冠而亦  
國貨之特色者也如蒙惠  
顧格外歡迎

計即日起在本埠沽出價列

廣恒細包五百六十庄 每箱八十五元

恒錢 大包壹百四十庄 四十七元  
每箱沽銀

恒棧小包五百六十庄 紅烟每箱四十九元  
廣祥生 大包百四十庄 四拾二元  
每箱沽銀

寄往別埠在丹容巴葛領貨價列

廣恒 大包 墨每箱沽七十一元

廣恒細包 墨每箱七十三元

恒錢 大包 墨每箱沽三十五元

恒棧細包 墨每箱三十七元

廣祥生 墨每箱三十九元

本號電話壹九五四

辛酉年九月初一日

新嘉坡 廣恒號 朱銘謹啟

◆倫敦總引雜誌廣告

雜誌每年重印一次利便商家且有五大特色

一是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各通都大邑之製造廠或總發行商交易以內載有各號地址並營業行情

二是雜誌可使各商聲明世界各出口商之貿易詳情且並聲明各出口貨之特色及來源地

三是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交手且並載明船期並來往地點

四是雜誌大有空地為各商登載告白且取價極廉告白一則取價不過英金一鎊十先令而大張廣告則取二鎊十六先令已耳

五是雜誌裝訂華美售價公平每本僅收英金二鎊函購即寄

每箱二百四十包



**聖草堂秘製必驗之花柳神藥**  
 花柳一病治之得法如鎖合匙治之失法  
 百病叢生市上之花柳藥雖滿坑滿谷或  
 失之猛烈而致斷種墮胎或祇求治標藥  
 停則病必增劇本主人以久經贈送貽笑  
 人口之神方特出行世誠治楊梅毒之藥  
 王亦花柳界之保險神丹也  
 此丸專治疔瘡魚口橫  
 痃日久入骨墮腳墜  
 毒無不特到回春  
 輕則一服見效重  
 則三四服收功  
 此丸專治白濁赤濁  
 不論新起久低刺痛  
 大便滯及非花柳而  
 因濕熱下注成毒淋  
 濁癰閉等症甚效  
 總發行香港公成昌足頭號啟  
 新嘉坡大馬路成發棧象牙號總代理  
 民國十年四月七日 石叻怡保會豐商店均有代理  
 庇能太平

真正中國土貨  
經在政府存案  
別人不得假冒  
廣州城內彩虹橋文明廠各墨火柴貨真價實久叨同胞信用今專歸小號代理志在推廣土貨定價從廉以廣招徠小號並辦到巧明肥兒火柴大登中國火柴寶光生油麵粉雜貨諸君光顧極表歡迎  
星加坡馬交街門牌四十一號

藥必驗之  
雨種  
如鑽金起治之失法  
柳藥雖滿坑陷谷或  
墮盜或祇求治標藥  
人以欠經贈送貽笑  
世誠治楊梅毒之藥  
神丹也  
此丸專治疔瘡魚口橫  
痃日久入骨墮腳墮  
毒無不特到回春  
輕則一服見效重  
則三四服收功  
此丸專治白濁赤濁  
不論新起久低刺痛  
大便滯及非元抑而  
因濕熱下注成毒淋  
濁癰閉等症甚效  
成昌足頭號啟  
象牙號總代理  
會豐商店均有代理



# 和豐紅毛灰招售

Cable Address "HoHong."



和豐士敏廠披

啟者本公司不惜巨資精製  
頂上紅毛灰灰質堅結堪以  
耐久歷試無異特用椰象標  
早登憲報為誌經蒙本坡工  
部局詳加考驗獎許灰質力  
量果極優勝給憑通銷一諸  
君如欲光顧者請到吉寧實  
得力(即山仔頂)牌門六十一  
號電話三五二號辦事處面  
商莫不格外歡迎  
英一千九百二十一年七月  
七號

註冊商標別人不得冒用



頂上青瀉暹米再到叻

HAIPHONG  
"DRAGON CEMENT."



招徠廣告  
海防龍標士敏坭為市上所自之最  
平最良者在三四州府內約有七十  
萬噸售出本公司每年出額祇達四  
十萬噸而已諸君如欲購辦者請早  
函定為荷

三四州府唯一代理人都比亞兄  
弟公司  
住地蘇沙街二號 Duple Brothers  
為星洲工務局柔佛工務局及  
洲府鐵路之供給人  
英一千九百廿一年十二月一號

啟者本棧火礱所出之一號之青瀉米叻行舖向來  
地咸推為各庄白米之冠自前年歲設不登地不  
種尤為欠缺坡政府為重國民食起見故將米市暫由  
政府督辦得以維持是以本庄米石遂久未辦到叻中  
茲以新穀既升叻中政府亦已定期將米市貿易之權  
交回商人自辦而敝棧遂得與諸君再為相見欣慰之  
至何可言宜茲本號已經選配最上等之青瀉標米盛  
至叻中仍照前規由十八號吳祥和一家經理此等上  
米係選淨粉西施名穀製成較諸往年來叻者更加潔  
潔真耐選 其香味等等一切尤勝於前 諸君有欲  
採辦者請 吳祥和號相商自能妥洽特此通告即  
公安  
民國十年四月廿九日  
暹羅 吳祥和號 謹啟

## 極品眉壽種子丸



丸號眉壽 兼能種子  
極品良藥 聲名素著  
一索得男 端賴乎此  
環球人士 久已嘉許  
請嘗試之 無庸絮絮

外塗有藥 餘裕詳解  
功效用法 有單詳略  
憂伯道者 速購此藥  
維持人道 扶傾濟弱  
介紹僑胞 急而踴躍

半元二大洋買定會

南洋總售 石叻 庇能 怡保 太平 金保 會豐商店

經理處石叻馬六甲會豐商店  
民國九年五月二日

## 保精益腎丸

子精虧劣 水虛寒若不設法及早療治極其弊必致有  
絕嗣之患并及妨及健康可知人當以補腎為義務不可  
效俗子凡夫昧於學 只將不產之罪妄諸妻妾更有迷  
信 宗教者竟將此事委諸命運二者之愚昧實可謂異  
途同歸也本醫生製造此丸端治頭暈眼花夜不安眠精  
神疲乏難忍耐力夜多小便尿後反腹不成寐滿因精  
神萎之故而成一種怨天尤人厭世欲死毫無生氣  
人痛孰甚焉患上列病者能連服此日決數增補  
活潑精神矣

時分  
合評

古人有言。合久必分。分久必合。然以中國十年來事言之。不可謂之久也。然而前則由合而分。今則漸由分而合矣。

由民與而分爲南北。南無統系。北則由一袁氏而分爲統直。皖皖而分爲奉直。以一交通象而分爲新舊。此以前之事也。今以交行與兌故。新舊交系合以維持矣。以組織內閣故。奉直兩方互相讓步矣。其機未始不稍動也。他若川鄂之相聯而罷兵。湘鄂之相約而聯防。皆有由分而合之徵象。荷各方面而真能覺悟。則統一之望。亦非難達。蓋今日之人心。與數年前之人。心固已有異也。猶惜主持國政者。今日尙非其人。恐不能因勢而利導耳。

中外要聞  
梁財神發表政見

梁內閣成立後。城北公對於曹仲三張亭兩。極表謝意。特於二十六日在集靈園四照堂。大張筵筵。邀請曹張及梁燾諸進府午餐。首由城北公宣旨。謂今日余設宴。邀請諸位聚會。實係表示慶祝新內閣成立之一大紀念。藉此宴會。亦可交換維持危局救濟財政之意見。余對新內閣抱定宗旨有三。(一)府院權限。劃分清晰。

## ●梁財神理財之妙策

梁士詒就任後。已與張謇籌議維持財政辦法。當以現時財部所有長短期內外債務。合計本金達十五萬八千八百八十五萬一千九百六十八元。其細目如下 長期外債。一〇萬萬四六六九。七七九元。短期外債。一萬萬〇〇三二。三八二二。內國外債。二萬萬六三二二。六七三八元。子機關國庫券。四千萬四四三。一四二二。元。各銀行短期借款。八千九九九。五九九一元。各銀行墊款。四千萬四四一八。三二一一元。上列各項。除長期外債。其本利原有固定抵押。及內國公債另有辦法外。總計財部每月尚須付利息銀三百四十萬餘元。均由鹽餘項下開支。仍苦不足。財政窮乏。由於此。現擬發行一種債票。先將上列短期借款。悉數清償。俾騰出鹽餘收入移充月需軍政各費。以維現狀。然後再組一財政委員會。討論內外債之清理。及收支適合辦法云。

●電令周自齊秘密借債

一切條件。均允照行。惟要求增加債額至五千萬元。與高凌霨前議相同。并擬畀周以財政討論會委員長名義。以便赴美接洽借款。并電周太會閉幕。暫勿內渡。俟院電辦理。

### ●財交兩部之減政聲

財政總長張謇接事之頃。即擬裁撤冗員。爲整頓財政之入手。聞該部昨日已發表一大批部令。裁去閒員三百餘人。並歸併各駢枝機關。如全國所得稅處。併歸於賦稅司。清理摺案處。併於總務廳。德華債務總清算處。歸併於公債司。金融討論會。完全裁撤。聞被裁人員。將於日內籌發欠薪三個月。以資結束云。並聞經此裁汰之後。該部經費每日至少可節省五萬元以上。但不知是否把被注裁。藉口可另行位置一班人耳。交通部當此次新舊交替之際。冗員驟增至百十人之名。就中尤之電報參事司長等之一人而兼其路督辦會辦兩三差。每月薪津動輒一二千元者。至爲奇矣。聞葉交長亦將少祛私誼。聞風逐步云。

# 天津官錢局撤銷問題

直省設立官銀局發行銀元票。本省曹氏昆仲之搜括現  
金政策。本省及旅外直人。早已羣起反對。省議會以  
自身因三特區議員分合問題。互鬧意見。例會停開一  
月有餘。人民雖曾請願否認。卒未顧及。曹銳除一紙  
公文交提議外。一面即積檄籌設各縣分局。邇來石  
家莊唐山等處。已次第成立。保定籌備妥協。欲期  
行銷。勢甚為難。且議會亦已開會多日。續還須待明  
年常會。屆時恐亦無如何也。茲見錄省會財政委員長  
張敬堯請設官銀局案呈如下。直省省會財政委員長

紙幣。表面上雖有救濟金融起見。實則爲收現金別圖活動而已。夫紙幣本屬一種信用交換券。雖以正貨之保證。得與正貨發生同等之效力。然於最終不能不爲支付之要具。倘此信用稍差。危險實甚矣。況操此業者。類以最小之準備資金。謀得最大之無窮利益。其信用勢力範圍愈大。而紙幣發行數目愈多。如此轉移。循環不已。在錢局現金日現增多。最易陷入挪用之弊。在民間紙幣日形充斥。勢必造成恐慌之潮。前鑑不遠。在交通銀行之步。事先機款無遺。臨時張皇失措。一曾兌現。萬法皆空。信用因之掃地。幣價一落千尋。人民以血汗之金錢。變成無用之廢紙。金融停滯。生活窘窘。伊時局實艱難。莫賴斗米。富者從其亦貧。貧者由此益困。農商失業。勞動絕工。行兌安分良民。一變成爲過激。素行無賴。反手盡爲匪徒。子彈若干。俾蒙人亦得添練軍隊。以固基礎。俄蒙方面。雖似態度不合。形勢隔閡。實則雙方均協以謀發展。詭詐百出。在俄人利用外蒙之牛馬牲畜森林等種種寶物。以供給其社會生存之需求。而在蒙人則利用俄人之槍械子彈。以維持其現狀。此種趨勢。實非蒙人之樂於爲此。亦以吾政府從前所派之官吏。不知因勢利用。爲淵騖魚。爲藏鷹雀耳。現在俄人一面派兵外蒙。根本游戈。而另一方面。則尙在進行中東路之利權回復。前報亦添政府。要求英美法日各國。派出代表到赤會議。刺探悉各國代表。現正集議。商借款等項。又有一說。赤塔現向美國進行借款。以西伯利亞滿洲里至莫斯科一段鐵路作抵押品。美國已允許借給紙幣若干云云。但現正當太平洋會議開幕。庫亞問題。英法日各國。未經商定以前。美國是否

# ●俄亂與中國之關係

俄風頻年。邊氛日熾。當其衝者惟吉黑外蒙新疆等處。自阿山恢復。西北形勢漸覺鬆動。而俄黨亦知勢不具逞。將悉移全力於外蒙。赤塔外交總長養林西赴莫斯科。與勞農政府接洽。一切謀劃。更進一步。頃據某機關接赤塔方面報告。言赤政府聲言交還庫恰。甚表殷勤。外蒙政府。雖亦嘗派員到京。聲稱誠心內轡。一再請求。俱非真意。現勞農政府。密電赤塔政。轉囑駐烏金斯克之俄兵。迅即開赴外蒙境內。以扶助蒙人之獨立自治。勞農政府。並許接濟外蒙餉械。拉斯克毛特葛羅等處。勾煽均黨黨。傳播過激主義。滲入內地。希圖破壞。此早已傳述於外。而由赤塔至莫斯科沿西伯利亞鐵路一帶。現有華工及在俄華軍。內充當兵士者。不下五六萬人。雖經中國當局。要求赤塔政府嚴重取締。黑省督軍並派暗探分赴各埠偵察。探得華工會首領。則控告俄督署捕緝。而宋經俄人。煽辦者。以故華工聲勢。逾聚愈大。此次張作霖入京。對人談及東北情形。似亦引以為憂。然至今宋聞得。有若何辦法焉。



現下此孩強健







星架坡

# 衛安公司

西藥行

遷往松柏街門牌七號

## 朱中興救時普濟水



# 贈送圖書

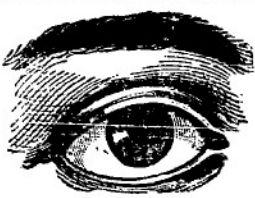
光緒廿六年上打美圖一  
圖畫送人者以一清願

◎注意注意 凡患此症者請速購朱中興救時普濟水小者提防偽貨

朱中興救時普濟水功用之宏遠凡海內外購用諸君子久矣稱爲治病之聖藥近來銷流尤爲普遍遠近九城都市鄉村無不購用久矣世人所公許矣

治主：四時感冒 腹痛泄瀉 嘔吐肚痛 霍亂轉筋 痧脹氣痛 山嵐瘴氣 中風中痰 肚痛嘔吐 紅白痢疾 傷風咳嗽 傷寒發熱 婦女經痛 產後腹痛 小兒驚風 疳積蟲痛 心胃氣痛 行船暈浪 肚痛不止 疥癩瘡毒 以上各症均皆神效 凡患此症者請速購朱中興救時普濟水小者提防偽貨

本主人有鑒於此特將此藥之功用刊布於世以爲救時之良藥也



馮寶善堂  
萬應眼科丸  
珠寶退膜眼散



此丸乃家藏秘方親傳效驗之良藥本主人年登八十康  
健此丸專治男女老幼一切虛弱之症如氣血不足精神  
疲倦腰酸背痛頭暈目眩心跳失眠等症服之立見奇效  
凡患此症者請速購此丸服之

## 培陽補腎特品

純陽固本片

煖腎普應膏

各埠代理：庇能衛安分局、芙蓉衛安分局、馬六甲衛安分局、吉隆坡衛安分局、怡保衛安分局、檳城衛安分局、新加坡衛安分局

### 注意 招徠 廣告

愛吸香烟 諸君祈於 此新年起 吸上等香 烟爲禱



此兩標頭香 烟亦曾購吸 乎知其未也 則請由今日 起 英一千九百 二十一 拾 二月十號

### 華僑保險有限公司

The Overseas Assurance Corporation, Limited

本公司專營水火燭電車修 險事業取價格外從廉賠償極 爲快捷

各界光顧仰祈移玉到本公 司接洽無任歡迎之至

董事：林文慶、林義順、林推遷、陳思源、黃兆珪、陳延謙、李邦聲、楊萬慶、殷雪村、黃奕寅、余應琳、曾江、王馨芳、王文達、蔡寶松

本公司營業地點在吉甯士得 力鍾坤成公司樓上

民國九年七月十三日 司理陳有啟齊

L. Y. SWEE Co., Ltd. 57, Cecil Street.

### 招徠 廣告

本公司專供給園口應用品 及存有汽水應用品如香水 製造機影像機件造機化學 用品化學顏料及苦辣梳打 粉等大幫價格公平貨物精 美諸君如欲光臨查看貨實 者敝公司無不格外歡迎也 此佈

住錫蘭街五十七號門牌 錦瑞有限公司

民國十年十月廿一號



南洋

◎永春公所七週紀念盛況

巴雙水春公所。自重築至今，已屆七年。舉凡內外公益慈善諸事業。靡不更加倡辦。策厲推行。聲名洋溢。有口皆碑。茲於元月十六號。爲該公所開七週紀念盛典。余蒙衆召蒞場。觀其內外懸花。升旗慶祝。門首燈環。頌詞遍壁。整頓雅潔。殊新氣象。是日各界來賓并職會員與會甚多。座爲之滿。不得入者。門外圍觀。甚形擁擠。首由主席。總理李俊賢君。(一)振鈴齊集禮堂。各各依次就座。(二)奏樂。(三)賓禮員余遜田君。喝全體起立向國旗行三鞠躬禮。(四)久職會員向來新行一鞠躬禮畢。(五)主席隨宣佈七週紀念理由。并云各界升生踴躍貢獻。曷勝榮幸。(六)請各代表宣讀頌詞。(七)主席立起名謝完明。(八)又請來賓致辭。則有劉果。羅逢哲。謝奮翕。李峰。戴保珍。陳蘭佳。陳漢培。諸先生。相繼發揮偉論堂皇。聞者莫不鼓掌讚美。又有會員林詩必君。亦發揮三民主義。五權憲法。暢所欲言。是時座上諸君。更覺動容觸感。演畢。(九)主席復起道謝來賓教言。(十)奏樂(禮成)。(十一)老談。(十二)攝影而散。此誠巴雙空前未有之盛會也。

◎食怪魚四口喪命

(呂鴻儒稿) 那略吉靈員坡回人某甲。夫婦甚和。生四子一女。於本月九日同某適外出。其長子至通港排得一怪魚。持歸奉母。剖取其卵而食之。其三子偶因所照屬兄。被母斬辱。憤憤而出。計共養者母子共五人。食後四人皆中毒而死。惟次子食較少。得免幸。然亦嘔吐不已。及甲歸。親狀大駭。詰詢次子。始知誤食怪魚所致。遂領警長。將次子抬在西醫局。經醫員給藥服之。始愈。噫。亦險矣。

◎被回祿六畜遭殃

及後公餘別墅移在樓上。樓下則租與公市屠戶及鷄鴨販。昨夜四時許。樓下厨厨。偶然失慎。一時火光翻騰。幸載火車驚捷。即時撲息。僅燒去厨房一部分而已。然損失頗不少。鷄鴨被燒死者數亦甚鉅云。

◆公民學校演劇籌款廣告

敝校現因擴充校務演劇籌款蒙青年進德會劇部担任演  
劇(該部劇員近得香港琳瑯幻境出色名角加入)定於陽  
曆二月五號六號晚(陰曆初九初十晚)在余東旋街新舞  
台開演敝校昨開董事同人會議選定演劇籌款職員被選  
諸君請於本月廿四日起每日下午一時到本校聯同出發  
買券事關公益幸勿辭勞

民國十一年一月十八日 星洲公民學校董事部謹啟

## ◆股票被燬聲明

啟者寶武芽卑做號茂興於上年陽歷十一月廿七日不幸失火全店盡付一炬故將我等四人前向南洋兄弟煙草公司購得之股票息摺四全書盡成灰燼計我溫鼎廷占五十五股股票息摺列一零九五十號溫具幹二股列一零九五二號溫德泉一股列一零九五五號余春慶一股列一零八九二號蘇經向南洋兄弟煙草公司石叻分公司報明前項股票經已燒燬請特函上海總公司分別另給以新股票以憑營業外合登報聲明以昭鄭重此佈

中華民國十一年正月十七日

賓武芽埠茂興號  
溫復身全啟

**Page 1**

◆星洲養正學校招生廣告

本校定於民國十一年二月六日（陰歷正月初三）禮拜一開課二月三日（陰歷正月初七）禮拜五上午十點鐘試驗新生有志來學者請先期到松樹嶺正時到考爲盼  
本校高等及半日半夜各級均有遺額有欲補缺者請依期投考舊生補考定地二月四日（陰歷初八）上午十點鐘  
各生來考時須帶備筆墨  
本校新建三層樓之款式宿舍一所以便遠道來學者現餘額無多寄宿者請即來掛號  
再者本校以利便日間無機會學習英文及欲補習英文者起見特設英文夜班聘請名師主教有志來學者請來校掛號  
民國十一年一月十七日 星洲大門樓養正學校謹啟

△注意有羊皮出售

Tanned Sheepskin

逕啟者本公司茲有製便坦觀羊皮以最廉之價  
出售零沽發行均可隨意外埠定貨格外相宜如  
蒙光顧請移玉或函寄本坡馬克實得力五十  
八號字亞色門牌 G. A. Shank 公司即舊吧虱金  
福和對面為禱

英一千九百廿二年正月十二號

◆勸善

人之形體生自父母魂魄則造自天公  
故敬天公一也敬父母二也凡人必誠  
心致敬於天公及其父母能敬天公及  
其父母者家庭必康安娛樂非然者則  
難逃不孝之罪也夫鴉與羊且能反哺  
跪乳而人其可不若乎至若神仙也佛  
祖也則尤不可不敬且標賭飲吹四癖  
首宜戒之而忠孝義烈忍動六行尤當  
勉爲能乎此立身之大道臻矣

振華興號啓

大德

◀ 色 特 之 乳 牛 製 精 淘 尼 ▶

此牛乳粉乃小嬰孩所宜服之食品極其清潔用合  
兒童若能用之日久自然體健睡穩性情活潑此乳  
粉可使肉實骨強而不生過量之脂肪也

此藥極爲安全牛奶是其重要成分不加糖才供哺  
沖食而無生牛乳傳染各種危險症之虞此粉不爲  
爲嬰兒之最良食品小孩之患肚瀉嘔吐及其可



SOLE AGENTS  
Cold Storage Company, Limited.  
Straits Settlements & F. M. S.

長 生 之 兒 嬰



凡嬰兒出世六個月內其肌肉生長之速以雖一卅  
之時期較之未有過於此時者也其細小之腹部所  
須之食品不逾二兩之譜而已是以嬰兒之食料  
容以滋養之質爲佳也

凡飼養之物料務要以滋養之品因其食量有限否  
則充塞其腹亦無益

若乳母不能供給其嬰兒以乳汁不妨以相當之滋  
料品代之

**加勒蘇肥兒料** 爲養育嬰兒之  
上等食料因此食料每兩含有許多滋養之質

計**加勒蘇**一磅 含有最善養生之乳油四兩合  
身力之生奶十二兩爲之以之哺養小兒誠爲強健  
有體之上品矣

所關係其養育之食品亦最宜調求  
也 **加勒蘇肥兒料** 經已通行  
於英國衛生局培嬰學校及小兒寄  
養舍十有餘年成績極為可觀  
**加勒蘇肥兒料** 各藥房各商

注意 注意 加勒蘇牌兒料由本房繼辦到叻地自島縣開製造廠直裝付寄源源不絕貨式新鮮保無變壞之虞開砌之後間或有不滿意者儘可由買家退換無須另給分文

# 緊要告白

加勒蘇 Glass 粉係特別製造以供給  
各熱帶地方之銷場所有罐頭皆  
不能透入空氣又以紅字封裝其  
餘各種裝式皆不適於熱地之用  
故當一律謝辭  
（在英註冊）  
英暹代理聯合有限公司  
住星嘉坡中街門牌百一十七號至一百廿一號  
AGENTS.

Messrs Anglo Siam Corporation  
117 to 121, Market Street, Ltd.  
SINGAPORE

# 煙公晏Y唛字Y

# 香港 楊耀宗 馳名花柳聖藥

本公司所製各款煙葉，枝其貨美價廉，裝璜奪目，荷社會嘉許，近更不惜工本，監製四枝庄大南針牌十枝庄小南針牌，兼選辦仰光地道芬葉，製成大號二Y唛，其煙枝色澤之鮮明，氣味之濃香，洵稱天然美質，且取價尤為克己，誠舶來品望塵不及，故是煙也。

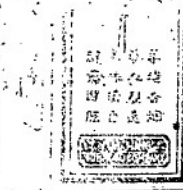
（四支庄大南針）

（十支庄小南針）

本坡各埠均有發售，大帮批發，格外相宜，如蒙惠顧，請至發行所面議。

總發行所 小坡美芝律 中 炎興烟草有限公司 啟

民國十一年三月三十一日



第一種 楊耀宗丸 係治專醫入骨痛，諸般風濕，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第二種 楊耀宗水 專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第三種 楊耀宗膏 此膏中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第四種 楊耀宗散 此散中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第五種 楊耀宗丹 此丹中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第六種 楊耀宗油 此油中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第七種 楊耀宗粉 此粉中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第八種 楊耀宗丸 此丸中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第九種 楊耀宗水 此水中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第十種 楊耀宗膏 此膏中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第十一種 楊耀宗散 此散中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第十二種 楊耀宗丹 此丹中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第十三種 楊耀宗油 此油中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第十四種 楊耀宗粉 此粉中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第十五種 楊耀宗丸 此丸中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第十六種 楊耀宗水 此水中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第十七種 楊耀宗膏 此膏中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第十八種 楊耀宗散 此散中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第十九種 楊耀宗丹 此丹中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第二十種 楊耀宗油 此油中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第二十一種 楊耀宗粉 此粉中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第二十二種 楊耀宗丸 此丸中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第二十三種 楊耀宗水 此水中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第二十四種 楊耀宗膏 此膏中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第二十五種 楊耀宗散 此散中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第二十六種 楊耀宗丹 此丹中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第二十七種 楊耀宗油 此油中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第二十八種 楊耀宗粉 此粉中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第二十九種 楊耀宗丸 此丸中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第三十種 楊耀宗水 此水中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第三十一種 楊耀宗膏 此膏中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第三十二種 楊耀宗散 此散中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第三十三種 楊耀宗丹 此丹中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第三十四種 楊耀宗油 此油中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第三十五種 楊耀宗粉 此粉中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第三十六種 楊耀宗丸 此丸中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第三十七種 楊耀宗水 此水中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第三十八種 楊耀宗膏 此膏中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第三十九種 楊耀宗散 此散中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第四十種 楊耀宗丹 此丹中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第四十一種 楊耀宗油 此油中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第四十二種 楊耀宗粉 此粉中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第四十三種 楊耀宗丸 此丸中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第四十四種 楊耀宗水 此水中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第四十五種 楊耀宗膏 此膏中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第四十六種 楊耀宗散 此散中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第四十七種 楊耀宗丹 此丹中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第四十八種 楊耀宗油 此油中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第四十九種 楊耀宗粉 此粉中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第五十種 楊耀宗丸 此丸中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第五十一種 楊耀宗水 此水中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第五十二種 楊耀宗膏 此膏中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第五十三種 楊耀宗散 此散中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第五十四種 楊耀宗丹 此丹中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第五十五種 楊耀宗油 此油中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第五十六種 楊耀宗粉 此粉中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第五十七種 楊耀宗丸 此丸中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第五十八種 楊耀宗水 此水中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第五十九種 楊耀宗膏 此膏中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第六十種 楊耀宗散 此散中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第六十一種 楊耀宗丹 此丹中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第六十二種 楊耀宗油 此油中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第六十三種 楊耀宗粉 此粉中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第六十四種 楊耀宗丸 此丸中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第六十五種 楊耀宗水 此水中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第六十六種 楊耀宗膏 此膏中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第六十七種 楊耀宗散 此散中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第六十八種 楊耀宗丹 此丹中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第六十九種 楊耀宗油 此油中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第七十種 楊耀宗粉 此粉中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第七十一種 楊耀宗丸 此丸中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第七十二種 楊耀宗水 此水中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第七十三種 楊耀宗膏 此膏中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第七十四種 楊耀宗散 此散中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第七十五種 楊耀宗丹 此丹中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第七十六種 楊耀宗油 此油中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第七十七種 楊耀宗粉 此粉中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第七十八種 楊耀宗丸 此丸中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第七十九種 楊耀宗水 此水中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第八十種 楊耀宗膏 此膏中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第八十一種 楊耀宗散 此散中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第八十二種 楊耀宗丹 此丹中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第八十三種 楊耀宗油 此油中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第八十四種 楊耀宗粉 此粉中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第八十五種 楊耀宗丸 此丸中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第八十六種 楊耀宗水 此水中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第八十七種 楊耀宗膏 此膏中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第八十八種 楊耀宗散 此散中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第八十九種 楊耀宗丹 此丹中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第九十種 楊耀宗油 此油中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第九十一種 楊耀宗粉 此粉中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第九十二種 楊耀宗丸 此丸中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第九十三種 楊耀宗水 此水中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第九十四種 楊耀宗膏 此膏中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第九十五種 楊耀宗散 此散中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第九十六種 楊耀宗丹 此丹中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第九十七種 楊耀宗油 此油中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

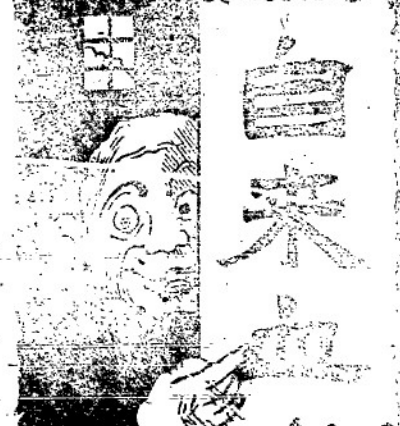
第九十八種 楊耀宗粉 此粉中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第九十九種 楊耀宗丸 此丸中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

第一百種 楊耀宗水 此水中外馳名，外科聖藥，專治一切瘡毒，入骨寸步難移，各症神效，不論新舊，服之即愈，每瓶銀一元。

石怡能保 金太能保 會豐商會 店發

# 海 波 藥



人自來血少，血脈不通，十脈不通，口苦，舌乾，面色萎黃，凡有心虧血弱，破金吐血，面黃肌瘦，頭昏目眩，耳鳴，腰酸背痛，四肢無力，手足酸軟，身虛，精神不振，以及婦女經水不調，白帶，痛經，酸五勞七傷，諸虛百損，等症，服之，自然壯心，輕生，血液矣。

△清血解毒海波藥

凡人得以生長活潑者，均賴血液以滋養，血液中含有毒質，必致滋養力減少，故有體質衰弱，筋骨疲軟之現狀，或於外或遍體潰爛，潰爛成穴，或癰疽瘰癧，連綿不絕，而為害最烈者，莫若花柳之毒，乃由精管而入骨髓，其根較深，尤難治，如助行痛者，乃血中蘊毒之明證也，若不早治，愈近則禍及一身，以致毀容，缺體者，有之，遠則累及子孫，天賜殘疾者，有之，花柳之毒，若此，何不懼哉！本藥專治此海波藥，專治一切花柳毒，新舊諸毒，以及癰疽瘰癧，潰爛成穴，下疳魚口，橫痃便毒，以及各種險疥，打蟲，惡毒，皮膚癢，婦女傳染梅毒，月經不調，赤白帶下，子宮內膜炎，等症，服之，確獲除淨，並非虛語，誠減且從此血液清潔，紅輪為主，而體力日增加，強健，誠藥中不可多得者也。

石怡能保 金太能保 會豐商會 店發



### 福建

#### 福州通信

△南港區稅局之弄弊 南港區稅契委員李道顯。遺囑人爲差役。日往各戶勒收差禮。每戶至少須千餘文。稍不如意。則叫罵叱咤。無所不至。然將無辜情形錄之於下。以供衆覽焉。

文山鄉陳友紀。親往稅契局扣限一星期。已蒙該局人員允許。於翌日即派差到陳家勒收差費。陳以爲昨已到期。尚未滿期。何又派差前來。憤甚。遂往該局質問。不意該局以陳違抗命令。應當拘留。後經林振聲排解。罰去小洋四十元。瓜山素稱貧瘠之鄉。契卷無多。且多驗訛者。而該局以爲無論如何。應當賠耗小洋三百元。照此款係潘吉昌江涵岳等所經手。南港各鄉農民執契者。雖逐年驗安。亦多被吹求爲難。多則罰七八元。少則四五元云。

稅契本有章程。該局秘而不宣。其查平洋鄉有潘某者。原有用根斷契壹紙。價值五十元。照章應稅三元。而該局竟加稅價。並註冊費附加等。共台伏二元五角。噫。以價值五十元之契。竟稅至台伏五元五角。民何以堪。

#### 崇安通信

△工藝所經費須另籌 崇安縣知事具呈福建實業廳。請候縣志修竣。將申費移辦工藝所。奉指令云。呈悉。修志何時截止。尙無定期。工藝所急於開辦。何能久待。且崇邑爲上游富庶之區。籌款難。究非他縣可比。仍仰會紳力籌的款。赴廳呈報。或將該所定爲營業性質。動由紳商集股領辦。官爲補助維持。更覺舉步艱難。幸勿藉口推延。并候建安道尹核示此令。

#### 興化通信

△莆田縣署之壽筵 莆田李縣長。於日前爲其母孫太夫人祝壽。近日省內外以及莆中各界。紛紛呈送壽禮。壽文。並綴聯聯屏。以及古玩各物。以伸慶祝。所收不計其數。涵江警察範所長被委爲壽筵主席。日前由涵到縣備辦一切。衛隊團長司令亦由德化來莆。以便拜壽。縣署停止辦公。壽筵陳設。極爲齊整。全署懸掛彩旗。金碧輝煌。李督軍已派軍隊一排列前。至如意女戲班。已由省到莆開演。拜壽之客。濟濟盈門。縣署非常熱鬧云。

#### 漳州通信

△埔尾令市商被劫 陸安西路晉升號布店。生意頗好。有分棧在漳縣城。日前僱工挑布一担。價值二三百元。欲交分棧售兌。詎料布至南靖縣轄之埔尾令地方。忽有盜匪數人出來劫之。并將挑夫毆打縛住。盜匪去後。始有過路人將其解放。現該號已由商會轉呈道尹准令南靖縣知事。嚴行追究矣。

#### 平和通信

△大坪鄉劫案 平和縣信。平和匪氛前已稍戢。但冬令伏莽。仍復猖獗。日前大坪鄉某什貨店。夜間一時。忽有匪徒二十餘人。以石條衝門而入。明火執杖。先將店主及夥計陳某捆縛。禁勿開聲。鄰近聞炮聲隆隆。亦不敢救援。匪徒遂將該店銀物掠掠一空。呼囂而去。昨日通查縣署派警究辦。

#### 廈門通信

△請准保護 政西保水溪飛龍董事吳文鵬。鄭文慈。郭清波。洪島。林啟南。吳鴻。鄭晉邦。楊廣川。劉金島。方善最等。向思明縣呈稱。該縣前曾創立同善學校。嗣因閩粵戰爭。被軍隊借駐。致生徒星散。學務中輟。現該軍隊已遷移。民等竊念該處子弟。每以學費困難。不能就學他處。故集同人在該處組織義學。號曰岐山義務學校。教育生徒。不收學費。其經費由民等募捐補。除呈請縣署存案保護外。請即指示保護等情。經來知事批准。會同警察廳出示保護云。

△呈送慈善等費清單 廈門道尹。陳培銀。呈送安溪等縣公署慈善費。請款憑單。清單於省長公署。奉指令云。呈單均悉。已將原送清單憑單五紙。令以財政廳核辦。仰即轉行知照。此令。

△盜買銀條捕獲 旅廈晉邑人何連三。素以銀匠爲業。少年放蕩。由名奄者。引薦在街口街金連發首飾店爲夥。未及十天。即離廿五早。該店經理人某某。交付銀條六條。令其鑄造。何竟將銀條由店後盜出。逃往鼓浪嶼私賣。除開鎖外。尙剩三十餘元。旋被某協同引薦人查獲至嶼。解回捕獲。搜出該項後。乃送到工部局。并傳同該店經理人某某。首飾店東陳明。論候移送會審公堂訊辦。結果如何。容續刊。

△批飭密查安管 日前有陳鄭氏。赴思明縣署狀稱伊子陳灶。所租陳鴻源之店。開設允記酒舖。雖有欠租。亦非多數。乃被鴻源陳某二番。準准限撤。請求傳訊。判令照舊承租等語。聞經來知事批示。請業由主管。不能任佃戶霸踞。案經派警協全偵探押機。看即撤還營業。清償租項勿延云云。是亦維持業主權之一道也。

△道尹公署之慶祝 廈門各行政機關及紳學各事。於新歷一號。在道尹公署慶祝新年。向國旗行三鞠躬禮。並開茶話會。業由思明縣署通發紅單分致紳商學各界。於上午十句鐘齊集道尹署。同伸慶祝云。

INTERNATIONAL MOTORS LTD  
195A ORCHARD ROAD  
PHONE. 2617.



◎招徠廣告

注意！世界最輕便之車

▲車式機件均經改良 ▲行駛方便快捷

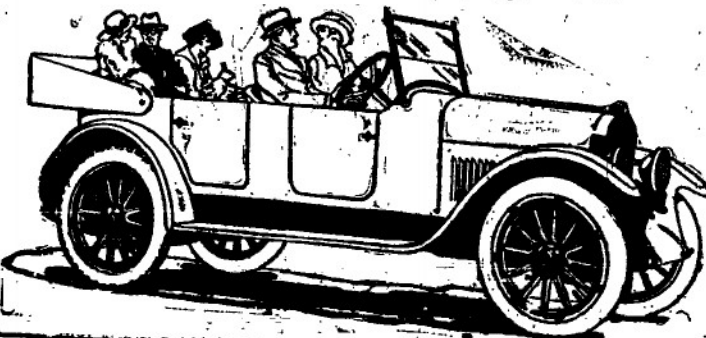
▲平穩易駕 ▲用料節省

此(輕六) Light Six 摩托車之摩托用油極爲省儉行駛平穩極易料理爲士捷地伯公司出產中之最良者敝已有存貨預備陳覽試驗一經交易可即交貨鋼線車輪一概俱備且多給車輪一個以便隨時更換

售價三千九百五十元

英一千九百廿一年九月廿二號

萬國摩托有限公司謹啟



小孩愛吃  
維納氏立治  
咳嗽聖藥

吃了咳嗽就好

男女小孩。最易感冒傷風。患了不治。必定變爲重症。爲父母的最好常放一瓶在家中。要用就服用維納氏立治咳嗽聖藥。是沒有危險的。因為其中含有絲毫鴉片或其他有碍幼兒發育的質素。而且配製的原方。是曾經英國著名醫士所審定的。

價目  
小瓶每瓶銀七毫  
大瓶每瓶銀一元四毫  
大瓶約水有小瓶三倍

英維納氏西藥有限公司  
分行設在新嘉坡

Little's Oriental Balm



此膏之功效... 凡患此症者... 功效如神...

A French Preparation

Officially adopted by the French Government Public Health Authorities, and Hospitals.

- RHEUMATISM. GOUT. GRAVEL. CALCULI. NEURALGIA. MIGRAINE. SCIATICA. ARTERIO-SCLEROSIS. OBESITY. ACIDITY.



Arthritic subjects take a course of URODONAL every month, which eliminates the Uric Acid from their system...

Poisoned by URIC ACID, Tortured with Pain, he can only be relieved by

URODONAL

Because URODONAL dissolves Uric Acid.

The claims made for URODONAL are—that it not only induces the rapid solution of uric acid in the body, but also its complete elimination. These claims are fully supported by the testimony of innumerable investigators...

貨倉出賃... 茲有北下基(North Boat Quay)門牌三十九號之貨倉欲即出賃...

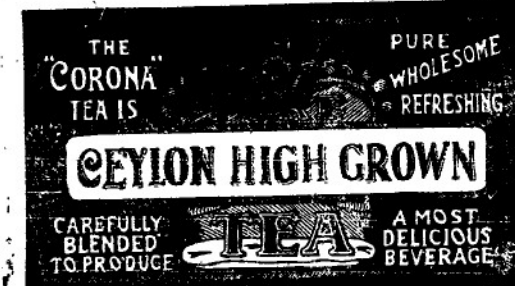
貨倉出稅... 茲在北下基有貨倉一所門牌四十一號准於二月一號出賃...

拾百九千一英 號三月六年七

患尿酸症者注意... 此為醫藥界之新水... 凡患此症者...

CYCLE & CARRIAGE CO., LTD. 3 Orchard Road

大減價 大減價... 本公司所有單車一律減半價出售... 欲買廉物美之頂上英國單車者請勿失此良機也此佈



SOLE AGENTS M. S. MARTIN & CO.

頂上名茶出售... 請用市上最優之哥倫那茶葉... 諸商翁如欲辦者請向哥本唯一代理人接洽為禱



元澤堂花柳丸... 南洋總經理 鹿能會豐商店... 大長城香煙... 此牌香煙身格外加大其香味之醇和顏色之黃顯裝璜之名長均能與金馬牌並駕齊驅...





# MARTELL'S BRANDY

酒池蘭萬爹嗎

◎ 招徠廣告

嗎爹三粒星墨萬蘭池酒價廉味醇久既遠近馳名在英京倫敦銷

流極廣每年售出之額比別家約多三倍凡歐美士商莫不贊賞即

醫學博士亦認為佳品則此酒之美上既有明徵

諸君不妨向所有西人問其識嗎爹之酒否其人必答曰近代極品

佳釀如蒙光顧請認明三粒星墨為記庶不致悞



◎ 顧客注意

啟者市上所售之酒多屬仿效之品光顧諸君祈於購買時認明商標

俾便得真庄之嗎爹萬蘭池酒此嗎爹萬蘭池酒為星洲所售各標中

之有優者光顧諸君於購買時務須認明藍色及銀色之商標且須注

意 MARTELL 英字新年在即諸君與滿座高朋共飲時務須

買此嗎爹萬蘭池酒為荷

Sole Agents  
Adamson Gilfillan & Coy.  
Sold by all Dealers.

廿號三月正年二十百九千一英

## HAMS FOR CHINESE NEW YEAR HAM.

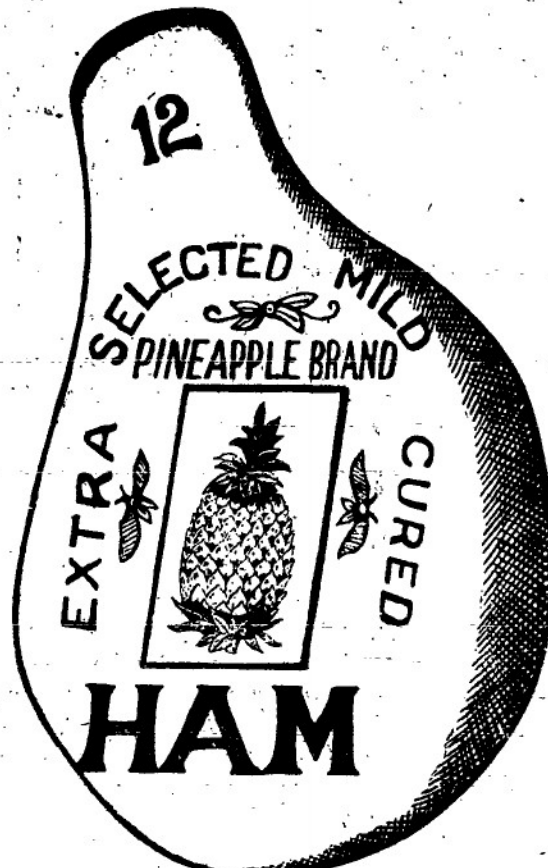
◁ 告 廣 徠 招 ▷

此罐頭波蘿火腿為星洲及三四

州府市上所售最著名之食品價

格公平氣味清香久為購嘗者所

贊許本坡各食商店均有出售



諸君試便知其物之好惡也

英一千九百廿一年十二月七號

石叻惟一代理人

星嘉坡雪廠有限公司白



SOLE AGENTS  
Singapore Cold Storage Company, Limited.  
STRAITS SETTLEMENTS & F. M. S.  
Also Obtainable at Chinese Leading Storekeepers